Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **8 (1978)**

Heft 9

PDF erstellt am: **01.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

aînés

N° 9/78 — 8e année

Mensuel pour une retraite plus heureuse

Passage Saint-François 10 1003 Lausanne Téléphone (021) 22 34 29

Administration
Yves Debraine
Directeur

Rédaction
Georges Gygax
Rédacteur en chef

Secrétariat
Paulette Corbaz

Rédaction de Genève
« Credis »
1212 Grand-Lancy
Route de la Chapelle 22
Téléphone (022) 43 27 00

Editeur
Société coopérative « Aînés »
Président :
Claude Badel, Lausanne
Vice-président :
François-Xavier Charles
Genève

Imprimeur
Presses Centrales
Lausanne S.A.

Régie des annonces
Annonces Suisses S.A.
« ASSA »
Place Bel-Air 2
Téléphone (021) 20 29 31
1002 Lausanne
et succursales
dans toute la Suisse

Comité de fondation
Dr L.-M. Bircher
Claude Badel
Marc Guignard
Bernard Peitrequin

Prix du numéro
Fr. 2.—

Abonnements
Fr. 20.— par année
Etranger Fr. 24.—

Toute reproduction
de textes ou photos
interdite
sans accord préalable
avec la Rédaction

Ce numéro est tiré à 21 500 exemplaires

Sommaire

Photo de couverture
Le «docteur miracle» Henri Koechlin et sa fidèle assistante. Tous deux ont vécu la grande aventure de la chirurgie plastique au cours de 50 années de spécialisation (photo Georges Gygax).

Chatchien & Cie 7
En noir et blanc

Chercher l'espoir 8
Récit inédit de Maurice Métral

La jolie ronde des âges 10
Le billet parisien
de Jean Nohain

Chronique médicale 11
Les articulations
qui craquent...

Du nouveau à Amélie 13
... et d'autres voyages

Les assurances sociales 16

De notre rédaction de Genève 17
Communauté Artisanat
Avully

SOS consommateurs 19
Le temps des comptoirs

Pages Pro Senectute 20
Genève: la croisière du cœur
Les aînés vaudois au Palais fédéral 21

Les jeux d'«Aînés» 25

Tous à Yvoire! 26
le 16 septembre prochain

Bricolons 31

EDITORIAL

Bernard Peitrequin

Il a bien fallu se rendre à l'évidence, accepter la nouvelle qui, tombée brutalement, nous fit mal: nous ne reverrons plus Bernard. La perte d'un ami, qu'on le veuille ou non, est le moment d'un bilan, celui des ombres et des lumières. Quel plateau de la balance est-il le plus lourd? Avec Bernard, il n'y eut jamais d'ombre.

Au printemps 1970, Bernard Peitrequin nous suggéra d'étudier la possibilité de créer un journal destiné avant tout aux personnes âgées. Avec le Dr Bircher, Claude Badel et Marc Guignard, Bernard Peitrequin fut un de ceux qui s'accrochèrent à une idée. En décembre, le premier numéro d'«Aînés» paraissait. Il y a 8 années de cela.

Quand fut constituée la Société coopérative «Aînés», Bernard Peitrequin et les autres membres du comité de fondation furent appelés à siéger au sein du conseil d'administration. Bernard fit plus encore: il signa de nombreux articles qui parurent dans nos colonnes.

Bernard Peitrequin nous a quittés le 22 juin 1978 après quelques semaines de maladie.

Chacun, au sein du conseil, l'aimait. L'excellence de son jugement, sa parfaite loyauté, son dévouement étaient précieux. A toutes ces qualités il faut en ajouter une autre: son esprit qui, souvent, fut l'ornement de séances un peu austères. Il excellait à détendre l'atmosphère. Un merveilleux pince-sans-rire, Bernard.

Après avoir occupé plusieurs emplois commerciaux en Suisse allemande, puis à Lausanne, Bernard Peitrequin devint assistant social attaché aux Œuvres sociales de Lausanne. Il prenait sa tâche très à cœur; ne comptant ni sa peine ni son temps, il fut un modèle du genre. La chaleur de sa voix, les mots, toujours justes, qu'il savait prononcer au bon moment, sa poignée de main: de très nombreuses personnes en difficulté dont il s'occupa avec intelligence et chaleur, peuvent en témoigner.

Le départ de Bernard laisse un grand vide à «Aînés». C'est là une réalité que tous, nous ressentons avec chagrin. Bernard nous manque et nous manquera. Son épouse, ses parents, son fils Pascal et sa fille Corinne peuvent être certains que son souvenir restera vivant au sein de notre équipe.

AINÉS

Laurent: Nous avions promis, dans le numéro de mai 78, «une grande surprise» aux aînés aimant les enfants. Cette surprise, nos lecteurs la trouveront dans le n° 11 (novembre). Noël sera proche et notre initiative n'en revêtira que plus d'éclat et de charme.